# CHEP Magyarország Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság

(Nyilvántartási szám: 01-09-691771, Adószám: 12543496-2-43)

2015. július 01. - 2016. június 30.

időszakra vonatkozó Általános üzleti évet záró Éves beszámoló

Készült: 2017. szeptember 07. (12:15:36)

A cégnyilvánosságról, a bírósági cégeljárásról és a végelszámolásról szóló 2006. évi V. törvény 18. § (6) bekezdése értelmében az eredeti példány megőrzési ideje: 2026. november 29.

i

A beszámoló az Igazságügyi Minisztérium Céginformációs és az Elektronikus Cégeljárásban Közreműködő Szolgálata (IM Csz) online beszámoló készítő programjával, a beküldő által megadott adatok alapján került előállításra. Az IM Csz a közzétett adatok megbízhatóságáért, valóságtartalmáért, jogszerűségéért felelősséget nem vállal.

## Közzétevő cég adatai:

CHEP Magyarország Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság

Nyilvántartási szám: 01-09-691771 Adószám: 12543496-2-43 KSH szám: 12543496-5224-113-01

Székhely: Magyarország, 1113 Budapest Nagyszőlős utca 11-15. IV. emelet

Első létesítő okirat kelte: 2000. szeptember 25.

A vonatkozó időszak: 2015. július 01. - 2016. június 30.

A beadvány a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény alapján került összeállításra.

Benyújtás oka: Általános üzleti évet záró Beszámoló típusa: Éves beszámoló

Könyvvezetés módja: kettős könyvvitelt vezető A cég könyvvizsgálatra kötelezett-e: Igen

Előző üzleti év adatai: Az Sztv. szerinti összehasonlíthatóság biztosított.

Lezárt üzleti év(ek) módosítása: Nem

### Beadvány részei

■ mérleg (Sztv. szerinti, "A" változat; szövege: magyar)

■ eredménykimutatás (Összköltség eljárással, "A" változat; szövege: magyar)

■ kiegészítő melléklet (szövege: magyar)

■ adózott eredmény felhasználására vonatkozó határozat (határozat száma: 1/2016; szövege: magyar)

■ független könyvvizsgálói jelentés (szövege: magyar)

### Könyvelő

## CHEP Magyarország Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság

Nyilvánt. szám: 01-09-691771 Adószám: 12543496-2-43

Székhely: Magyarország, 1113 Budapest Nagyszőlős utca

11-15. IV. emelet

### Szabó Kálmán

# Beküldő

## CHEP Magyarország Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság

Nyilvánt. szám: 01-09-691771 Adószám: 12543496-2-43

Székhely: Magyarország, 1113 Budapest Nagyszőlős utca

11-15. IV. emelet

### Dr. Molnár István János

Beküldő személy képviseleti minősége:

Megbízás alapján eljáró ügyvéd, ügyvédi iroda, európai

közösségi jogász

Könvvvizsgáló

# PricewaterhouseCoopers Könyvvizsgáló Korlátolt Felelősségű Társaság

Nyilvánt. szám: 01-09-063022 Adószám: 10256161-2-44

Székhely: Magyarország, 1055 Budapest Bajcsy-Zsilinszky

út 78.

# Szabados Szilvia

Regisztrációs száma: 002945

# Nyilvánosságra hozatallal kapcsolatos egyéb információk

A vállalkozó, illetve az anyavállalat székhelyén minden érdekelt részére biztosításra került, továbbá lehetővé lett téve, hogy arról minden érdekelt teljes vagy részleges másolatot készíthessen.

# A számvitelről szóló 2000. évi C. törvényben meghatározott nagyságot jelző mutatóérték

	Tárgyévi üzleti évben	Tárgyévet megelőző üzleti évben	Tárgyévet két évvel megelőző üzleti évben
Üzleti évben átlagosan foglalkoztatottak száma	13	9	9

Készült: 2017. szeptember 07. (12:15:36)

A cégnyilvánosságról, a bírósági cégeljárásról és a végelszámolásról szóló 2006. évi V. törvény 18. § (6) bekezdése értelmében az eredeti példány megőrzési ideje: 2026. november 29.

A beszámoló az Igazságügyi Minisztérium Céginformációs és az Elektronikus Cégeljárásban Közreműködő Szolgálata (IM Csz) online beszámoló készítő programjával, a beküldő által megadott adatok alapján került előállításra. Az IM Csz a közzétett adatok megbízhatóságáért, valóságtartalmáért, jogszerűségéért felelősséget nem vállal.

## Aláírásra önállóan jogosult:

Elfogadás időpontja: 2016. november 29.

A beszámoló a vonatkozó jogszabályi rendelkezéseknek megfelelően került összeállításra, továbbá a beszámoló a gazdálkodó működéséről, vagyoni, pénzügyi és jövedelmi helyzetéről megbízható és valós összeképet ad a gazdálkodó vagyonáról, annak összetételéről (eszközeiről és forrásairól), pénzügyi helyzetéről és tevékenysége eredményéről.

Szabó Kálmán

Készült: 2017. szeptember 07. (12:15:36)

A cégnyilvánosságról, a bírósági cégeljárásról és a végelszámolásról szóló 2006. évi V. törvény 18. § (6) bekezdése értelmében az eredeti példány megőrzési ideje: 2026. november 29.



A beszámoló az Igazságügyi Minisztérium Céginformációs és az Elektronikus Cégeljárásban Közreműködő Szolgálata (IM Csz) online beszámoló készítő programjával, a beküldő által megadott adatok alapján került előállításra. Az IM Csz a közzétett adatok megbízhatóságáért, valóságtartalmáért, jogszerűségéért felelősséget nem vállal.

Adószáma: 12543496-2-43

2015. július 01. - 2016. június 30. időszakra vonatkozó Általános üzleti évet záró Éves beszámoló **MÉRLEGE**, Sztv. szerinti "A" változattal Pénznem: HUF

Pénzegység: ezer

Sorszám	Tételsor elnevezése	Előző üzleti év adatai *	Lezárt üzleti év(ek)re vonatkozó módosítások **	Tárgyévi adatok
001.	Eszközök (aktívák)			
002.	A. Befektetett eszközök	386 478		589 447
003.	I. Immateriális javak	0		0
004.	<ol> <li>Alapítás-átszervezés aktivált értéke</li> </ol>	0		0
005.	<ol><li>Kísérleti fejlesztés aktivált értéke</li></ol>	0		0
006.	3. Vagyoni értékű jogok	0		0
007.	4. Szellemi termékek	0		0
008.	5. Üzleti vagy cégérték	0		0
009.	6. Immateriális javakra adott előlegek	0		0
010.	7. Immateriális javak értékhelyesbítése	0		0
011.	II. Tárgyi eszközök	6 391		9 433
012.	<ol> <li>Ingatlanok és a kapcsolódó vagyoni értékű jogok</li> </ol>	0		0
013.	<ol><li>Műszaki berendezések, gépek, járművek</li></ol>	0		0
014.	<ol><li>Egyéb berendezések, felszerelések, járművek</li></ol>	6 391		9 433
015.	4. Tenyészállatok	0		0
016.	5. Beruházások, felújítások	0		0
017.	6. Beruházásokra adott előlegek	0		0
018.	7. Tárgyi eszközök értékhelyesbítése	0		0
019.	III. Befektetett pénzügyi eszközök	380 087		580 014
020.	<ol> <li>Tartós részesedés kapcsolt vállalkozásban</li> </ol>	0		0
021.	<ol><li>Tartósan adott kölcsön kapcsolt vállalkozásban</li></ol>	0		0
022.	<ol><li>Egyéb tartós részesedés</li></ol>	0		0
023.	4. Tartósan adott kölcsön egyéb részesedési viszonyban álló vállalkozásban	380 087		580 014
024.	5. Egyéb tartósan adott kölcsön	0		0
025.	6. Tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapír	0		0
026.	7. Befektetett pénzügyi eszközök értékhelyesbítése	0		0
027.	8. Befektetett pénzügyi eszközök értékelési különbözete	0		0
028.	B. Forgóeszközök	990 960		1 094 585
029.	I. Készletek	12 705		35 351
030.	1. Anyagok	12 705		35 351
031.	2. Befejezetlen termelés és félkész termékek	0		0
032.	3. Növendék-, hízó- és egyéb állatok	0		0
033.	4. Késztermékek	0		0
034.	5. Áruk	0		0
035.	6. Készletekre adott előlegek	0		0

<sup>\*</sup> Előző üzleti év adatai: Az Sztv. szerinti összehasonlíthatóság biztosított.

Készült: 2017. szeptember 07. (12:15:36)

A cégnyilvánosságról, a bírósági cégeljárásról és a végelszámolásról szóló 2006. évi V. törvény 18. § (6) bekezdése értelmében az eredeti példány megőrzési ideje: 2026. november 29.

A beszámoló az Igazságügyi Minisztérium Céginformációs és az Elektronikus Cégeljárásban Közreműködő Szolgálata (IM Csz) online beszámoló készítő programjával, a beküldő által megadott adatok alapján került előállításra. Az IM Csz a közzétett adatok megbízhatóságáért, valóságtartalmáért, jogszerűségéért felelősséget nem vállal.

<sup>\*\*</sup> Lezárt üzleti év(ek) módosítása: Nem

Ádószáma: 12543496-2-43

015. július 01 2016. június 30. időszakra vonatkozó
Általános üzleti évet záró Éves beszámoló
MÉRLEGE, Sztv. szerinti "A" változattal

Pénznem: HUF

Pénzegység: ezer

Sorszám	Tételsor elnevezése	Előző üzleti év adatai *	Lezárt üzleti év(ek)re vonatkozó módosítások **	Tárgyévi adatok
036.	II. Követelések	555 131		655 615
037.	<ol> <li>Követelések áruszállításból és szolgáltatásból (vevők)</li> </ol>	337 816		382 796
038.	2. Követelések kapcsolt vállalkozással szemben	175 215		218 736
039.	<ol> <li>Követelések egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben</li> </ol>	0		0
040.	4. Váltókövetelések	0		0
041.	5. Egyéb követelések	42 100		54 083
042.	6. Követelések értékelési különbözete	0		0
043.	7. Származékos ügyletek pozitív értékelési különbözete	0		0
044.	III. Értékpapírok	0		0
045.	1. Részesedés kapcsolt vállalkozásban	0		0
046.	2. Egyéb részesedés	0		0
047.	3. Saját részvények, saját üzletrészek	0		0
048.	<ol> <li>Forgatási célú hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok</li> </ol>	0		0
049.	5. Értékpapírok értékelési különbözete	0		0
050.	IV. Pénzeszközök	423 124		403 619
051.	1. Pénztár, csekkek	0		0
052.	2. Bankbetétek	423 124		403 619
053.	C. Aktív időbeli elhatárolások	186 671		214 980
054.	<ol> <li>Bevételek aktív időbeli elhatárolása</li> </ol>	181 142		214 830
055.	<ol><li>Költségek, ráfordítások aktív időbeli elhatárolása</li></ol>	5 529		150
056.	3. Halasztott ráfordítások	0		0
057.	Eszközök (aktívák) összesen	1 564 109		1 899 012
058.	Források (passzívák)			
059.	D. Saját tőke	781 097		1 040 175
060.	I. Jegyzett tőke	280 000		280 000
061.	Ebből: — Visszavásárolt tulajdoni részesedés névértéken			
062.	II. Jegyzett, de még be nem fizetett tőke	0		0
063.	III. Tőketartalék	300 000		300 000
064.	IV. Eredménytartalék	-939 238		-648 903
065.	V. Lekötött tartalék	850 000		850 000
066.	VI. Értékelési tartalék	0		0
067.	1. Értékhelyesbítés értékelési tartaléka	0		0
068.	2. Valós értékelés értékelési tartaléka	0		0
069.	VII. Mérleg szerinti eredmény	290 335		259 078

<sup>\*</sup> Előző üzleti év adatai: Az Sztv. szerinti összehasonlíthatóság biztosított.

Készült: 2017. szeptember 07. (12:15:36)

A cégnyilvánosságról, a bírósági cégeljárásról és a végelszámolásról szóló 2006. évi V. törvény 18. § (6) bekezdése értelmében az eredeti példány megőrzési ideje: 2026. november 29.

A beszámoló az Igazságügyi Minisztérium Céginformációs és az Elektronikus Cégeljárásban Közreműködő Szolgálata (IM Csz) online beszámoló készítő programjával, a beküldő által megadott adatok alapján került előállításra. Az IM Csz a közzétett adatok megbízhatóságáért, valóságtartalmáért, jogszerűségéért felelősséget

<sup>\*\*</sup> Lezárt üzleti év(ek) módosítása: Nem

Ádószáma: 12543496-2-43

Pénznem: HUF

Pénzegység: ezer

2015. július 01 2016. június 30. időszakra vonatkozó Általános üzleti évet záró Éves beszámoló <b>MÉRLEGE</b> , Sztv. szerinti "A" változattal

Sorszám	Tételsor elnevezése	Előző üzleti év adatai *	Lezárt üzleti év(ek)re vonatkozó módosítások **	Tárgyévi adatok
070.	E. Céltartalékok	0		0
071.	<ol> <li>Céltartalék a várható kötelezettségekre</li> </ol>	0		0
072.	<ol><li>Céltartalék a jövőbeni költségekre</li></ol>	0		0
073.	3. Egyéb céltartalék	0		0
074.	F. Kötelezettségek	410 635		382 641
075.	I. Hátrasorolt kötelezettségek	0		0
076.	<ol> <li>Hátrasorolt kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben</li> </ol>	0		0
077.	<ol> <li>Hátrasorolt kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben</li> </ol>	0		0
078.	<ol> <li>Hátrasorolt kötelezettségek egyéb gazdálkodóval szemben</li> </ol>	0		0
079.	II. Hosszú lejáratú kötelezettségek	0		0
080.	1. Hosszú lejáratra kapott kölcsönök	0		0
081.	2. Átváltoztatható és átváltozó kötvények	0		0
082.	3. Tartozások kötvénykibocsátásból	0		0
083.	4. Beruházási és fejlesztési hitelek	0		0
084.	5. Egyéb hosszú lejáratú hitelek	0		0
085.	6. Tartós kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben	0		0
086.	<ol> <li>7. Tartós kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben</li> </ol>	0		0
087.	8. Egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek	0		0
088.	III. Rövid lejáratú kötelezettségek	410 635		382 641
089.	1. Rövid lejáratú kölcsönök	0		0
090.	Ebből: – Az átváltoztatható és átváltozó kötvények	0		0
091.	2. Rövid lejáratú hitelek	3		0
092.	3. Vevőktől kapott előlegek	2 242		2 303
093.	4. Kötelezettségek áruszállításból és szolgáltatásból (szállítók)	184 546		119 429
094.	5. Váltótartozások	0		0
095.	6. Rövid lejáratú kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben	120 878		166 924
096.	7. Rövid lejáratú kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	0		0
097.	8. Egyéb rövid lejáratú kötelezettségek	102 966		93 985
098.	9. Kötelezettségek értékelési különbözete	0		0
099.	10. Származékos ügyletek negatív értékelési különbözete	0		0

<sup>\*</sup> Előző üzleti év adatai: Az Sztv. szerinti összehasonlíthatóság biztosított.

Készült: 2017. szeptember 07. (12:15:36)

A cégnyilvánosságról, a bírósági cégeljárásról és a végelszámolásról szóló 2006. évi V. törvény 18. § (6) bekezdése értelmében az eredeti példány megőrzési ideje: 2026. november 29.

A beszámoló az Igazságügyi Minisztérium Céginformációs és az Elektronikus Cégeljárásban Közreműködő Szolgálata (IM Csz) online beszámoló készítő programjával, a beküldő által megadott adatok alapján került előállításra. Az IM Csz a közzétett adatok megbízhatóságáért, valóságtartalmáért, jogszerűségéért felelősséget

<sup>\*\*</sup> Lezárt üzleti év(ek) módosítása: Nem

A cég elnevezése: CHEP Magyarország Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság

Nyilvántartási száma: 01-09-691771

. Adószáma: 12543496-2-43

2015. július 01. - 2016. június 30. időszakra vonatkozó Általános üzleti évet záró Éves beszámoló

MÉRLEGE, Sztv. szerinti "A" változattal

Pénznem: HUF

Pénzegység: ezer

Sorszám	Tételsor elnevezése	Előző üzleti év adatai *	Lezárt üzleti év(ek)re vonatkozó módosítások **	Tárgyévi adatok
100.	G. Passzív időbeli elhatárolások	372 377		476 196
101.	<ol> <li>Bevételek passzív időbeli elhatárolása</li> </ol>	11 361		12 260
102.	<ol><li>Költségek, ráfordítások passzív időbeli elhatárolása</li></ol>	361 016		463 936
103.	3. Halasztott bevételek	0		0
104.	Források (passzívák) összesen	1 564 109		1 899 012

<sup>\*</sup> Előző üzleti év adatai: Az Sztv. szerinti összehasonlíthatóság biztosított.

Készült: 2017. szeptember 07. (12:15:36)

A cégnyilvánosságról, a bírósági cégeljárásról és a végelszámolásról szóló 2006. évi V. törvény 18. § (6) bekezdése értelmében az eredeti példány megőrzési ideje: 2026. november 29.

A beszámoló az Igazságügyi Minisztérium Céginformációs és az Elektronikus Cégeljárásban Közreműködő Szolgálata (IM Csz) online beszámoló készítő programjával, a beküldő által megadott adatok alapján került előállításra. Az IM Csz a közzétett adatok megbízhatóságáért, valóságtartalmáért, jogszerűségéért felelősséget

<sup>\*\*</sup> Lezárt üzleti év(ek) módosítása: Nem

Adószáma: 12543496-2-43

2015. július 01. - 2016. június 30. időszakra vonatkozó Általános üzleti évet záró Éves beszámoló

Pénznem: HUF

Pénzegység: ezer

# EREDMÉNYKIMUTATÁSA, Sztv. szerinti "A" változattal

Sorszám	Tételsor elnevezése	Előző üzleti év adatai *	Lezárt üzleti év(ek)re vonatkozó módosítások **	Tárgyévi adatok
001.	01. Belföldi értékesítés nettó árbevétele	2 043 773		2 605 101
002.	02. Exportértékesítés nettó árbevétele	1 721 994		1 706 264
003.	I. Értékesítés nettó árbevétele	3 765 767		4 311 365
004.	03. Saját termelésű készletek állományváltozása	0		0
005.	04. Saját előállítású eszközök aktivált értéke	0		0
006.	II. Aktivált saját teljesítmények értéke	0		0
007.	III. Egyéb bevételek	0		356
008.	Ebből: – Visszaírt értékvesztés	0		57
009.	05. Anyagköltség	82 031		76 576
010.	06. Igénybe vett szolgáltatások értéke	2 132 684		2 650 363
011.	07. Egyéb szolgáltatások értéke	9 971		7 555
012.	08. Eladott áruk beszerzési értéke	179 736		319 272
013.	09. Eladott (közvetített) szolgáltatások értéke	762 617		722 925
014.	IV. Anyagjellegű ráfordítások	3 167 039		3 776 691
015.	10. Bérköltség	107 461		118 467
016.	11. Személyi jellegű egyéb kifizetések	4 235		7 154
017.	12. Bérjárulékok	40 290		41 418
018.	V. Személyi jellegű ráfordítások	151 986		167 039
019.	VI. Értékcsökkenési leírás	5 985		13 724
020.	VII. Egyéb ráfordítások	88 526		67 250
021.	Ebből: – Értékvesztés	184		0
022.	A. Üzemi (üzleti) tevékenység eredménye	352 231		287 017
023.	13. Kapott (járó) osztalék és részesedés	0		0
024.	Ebből: – Kapcsolt vállalkozástól kapott	0		0
025.	14. Részesedések értékesítésének árfolyamnyeresége	0		0
026.	Ebből: – Kapcsolt vállalkozástól kapott	0		0
027.	15. Befektetett pénzügyi eszközök kamatai, árfolyamnyeresége	0		0
028.	Ebből: – Kapcsolt vállalkozástól kapott	0		0
029.	16. Egyéb kapott (járó) kamatok és kamatjellegű bevételek	3 407		4 317
030.	Ebből: – Kapcsolt vállalkozástól kapott	3 407		4 317
031.	17. Pénzügyi műveletek egyéb bevételei	24 980		23 163
032.	Ebből: – Értékelési különbözet	0		0
033.	VIII. Pénzügyi műveletek bevételei	28 387		27 480
034.	18. Befektetett pénzügyi eszközök árfolyamvesztesége	0		0
035.	Ebből: — Kapcsolt vállalkozásnak adott	0		0

<sup>\*</sup> Előző üzleti év adatai: Az Sztv. szerinti összehasonlíthatóság biztosított.

Készült: 2017. szeptember 07. (12:15:36)

A cégnyilvánosságról, a bírósági cégeljárásról és a végelszámolásról szóló 2006. évi V. törvény 18. § (6) bekezdése értelmében az eredeti példány megőrzési ideje: 2026. november 29.

A beszámoló az Igazságügyi Minisztérium Céginformációs és az Elektronikus Cégeljárásban Közreműködő Szolgálata (IM Csz) online beszámoló készítő programjával, a beküldő által megadott adatok alapján került előállításra. Az IM Csz a közzétett adatok megbízhatóságáért, valóságtartalmáért, jogszerűségéért felelősséget

<sup>\*\*</sup> Lezárt üzleti év(ek) módosítása: Nem

Adószáma: 12543496-2-43

2015. július 01. - 2016. június 30. időszakra vonatkozó Általános üzleti évet záró Éves beszámoló Pénznem: HUF

Pénzegység: ezer

# **EREDMÉNYKIMUTATÁSA**, Sztv. szerinti "A" változattal

Sorszám	Tételsor elnevezése	Előző üzleti év adatai *	Lezárt üzleti év(ek)re vonatkozó módosítások **	Tárgyévi adatok
036.	19. Fizetendő kamatok és kamatjellegű ráfordítások			0
037.	Ebből: – Kapcsolt vállalkozásnak adott			0
038.	20. Részesedések, értékpapírok, bankbetétek értékvesztése			0
039.	21. Pénzügyi műveletek egyéb ráfordításai	64 555		40 492
040.	Ebből: – Értékelési különbözet	0		0
041.	IX. Pénzügyi műveletek ráfordításai	64 555		40 492
042.	B. Pénzügyi műveletek eredménye	-36 168		-13 012
043.	C. Szokásos vállalkozási eredmény	316 063		274 005
044.	X. Rendkívüli bevételek	0		0
045.	XI. Rendkívüli ráfordítások	9 680		0
046.	D. Rendkívüli eredmény	-9 680		0
047.	E. Adózás előtti eredmény	306 383		274 005
048.	XII. Adófizetési kötelezettség	16 048		14 927
049.	F. Adózott eredmény	290 335		259 078
050.	22. Eredménytartalék igénybevétele osztalékra, részesedésre	0		0
051.	23. Jóváhagyott osztalék, részesedés	0		0
052.	G. Mérleg szerinti eredmény	290 335		259 078

<sup>\*</sup> Előző üzleti év adatai: Az Sztv. szerinti összehasonlíthatóság biztosított.

Készült: 2017. szeptember 07. (12:15:36)

A cégnyilvánosságról, a bírósági cégeljárásról és a végelszámolásról szóló 2006. évi V. törvény 18. § (6) bekezdése értelmében az eredeti példány megőrzési ideje: 2026. november 29.

A beszámoló az Igazságügyi Minisztérium Céginformációs és az Elektronikus Cégeljárásban Közreműködő Szolgálata (IM Csz) online beszámoló készítő programjával, a beküldő által megadott adatok alapján került előállításra. Az IM Csz a közzétett adatok megbízhatóságáért, valóságtartalmáért, jogszerűségéért felelősséget nem vállal.

<sup>\*\*</sup> Lezárt üzleti év(ek) módosítása: Nem